

Psa

Chapter 48

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

שִׁיר מְזוֹמָר לְבִנְיָמִן קָרָח: גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הָר־
山 我们的神 -在城中 极其 -和配得赞美 耶和華 大的 可拉 -向儿子 诗篇 诗歌
[H2022](#) [H0430](#) [H3966](#) [H3068](#) [H7141](#) [H4210](#)
קָדְשׁוֹ:
他的圣洁
[H6944](#)

(可拉后裔的诗歌。) 耶和華本为大! 在我们神的城中, 在他的圣山上, 该受大赞美。

יְפֵה נוֹרָה מְשׁוֹשׁ כָּל- הָאָרֶץ הָר־ צִיּוֹן יִרְכָתִי צָפוֹן קָרְנֵי מְלֶךְ רָב:
美丽的 高处 喜乐 全 -那地 山 锡安 远处 北方 城 王 大的
[H3303](#) [H5131](#) [H4885](#) [H3605](#) [H0776](#) [H2022](#) [H6726](#) [H3411](#) [H6828](#) [H7151](#) [H4428](#)

锡安山一大君王的城, 在北面居高华美, 为全地所喜悦。

אֱלֹהִים בְּאֶרְמֹנוֹתֶיהָ נוֹרַע לְמִשְׁנֵב:
神 -在她的宫殿中 被知道 -向保障
[H0430](#) [H0759](#) [H3045](#)

神在其宫中, 自显为避难所。

כִּי- הִנֵּה הַמְּלָכִים נוֹעְדוּ עִבְרוּ יַחְדָּיו:
因为 看哪 那君王 聚集 他们经过 一起
[H2009](#) [H4428](#) [H3259](#)

看哪, 众王会合, 一同经过。

הִמָּוֶה רָאוּ כֵן תִּמְהוּ נִבְהָלוּ נִחְפְּזוּ:
他们 看见 如此 他们惊讶 他们惊恐 他们逃跑
[H1992](#) [H7200](#) [H8539](#) [H0926](#) [H2648](#)

他们见了这城就惊奇丧胆, 急忙逃跑。

רָעָה אֶחְזָתֶם שָׁם אֵיל כִּי־לָדָה:
战栗 抓住他们 在那里 痛苦 如同产妇
[H0270](#) [H8033](#) [H3205](#)

他们在那里被战兢疼痛抓住, 好像产难的妇人一样。

בְּרוּחַ קָדִים הִשְׁבֵּר אֲנִיֹת תִּרְשִׁישׁ:
-在风中 东方的 你打破 船 他施
[H7307](#) [H6921](#) [H7665](#) [H0591](#) [H8659](#)

神啊, 你用东风打破他施的船只。

כַּאֲשֶׁר וְשָׁמַעְנוּ כֵן רָאִינוּ בְּעִיר- יְהוָה צָבָאוֹת אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהִים יְכוֹנְנָה
-如同 我们听见 如此 我们看见 -在城中 万军的 耶和華 我们的神 神 建立她
[H8085](#) [H7200](#) [H3068](#) [H0430](#) [H0430](#)

עַד- עוֹלָם סֵלָה:
直到 永远 细拉
[H5704](#) [H5769](#) [H5542](#)

我们在万军之耶和华的城中—就是我们神的城中—所看见的，正如我们所听见的。神必坚立这城，直到永远。（细拉）

9
דַּמִּינוּ אֱלֹהִים חֶסֶדְךָ בְּקֶרֶב הַיְכָלְךָ:
我们思想 神 你的慈爱 -在中间 你的殿
H1819 H0430 H7130 H1964

神啊，我们在你的殿中想念你的慈爱。

10
כְּשִׁמְךָ אֱלֹהִים כֵּן תְהַלְתֶּךָ עַל-קַצְוֵי-אָרֶץ צֶדֶק מְלֵאָה יְמִינְךָ:
-如同你的名 神 如此 你的赞美 -在上 尽头 地 公义 充满 你的右手
H8034 H0430 H8416 H7099 H0776 H6664 H3225

神啊，你受的赞美正与你的名相称，直到地极！你的右手满了公义。

11
וַיִּשְׂמַח הַר-צִיּוֹן תְּהַלֵּלָהּ בְּנוֹת יְהוּדָה לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ:
快乐 锡安 欢喜 女儿 犹大 -为了 你的审判
H8055 H2022 H6726 H1523 H1323 H3063 H4616 H4941

因你的判断，锡安山应当欢喜，犹大的城邑（原文是女子）应当快乐。

12
סָבּוּ צִיּוֹן וְהִקְיֹפוּהָ סָפְרוּ מִגְדָּלֶיהָ:
你们绕行 锡安 -和你们围绕她 你们数算 她的塔楼
H5437 H6726 H4026

你们当周游锡安，四围旋绕，数点城楼，

13
שִׁיתוּ וְלִבְכֶם לְחִילָהּ פָּסְגוּ אַרְמוֹנֹתֶיהָ לְמַעַן אֲחֶרֶוֹן:
你们放置 你们的心 -向她的城墙 你们巡视 她的宫殿 -为了 后来的
H7896 H2430 H6448 H0759 H4616 H1755 H0314

细看她的外郭，察看她的宫殿，为要传说到后代。

14
כִּי זֶה אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וְעַד הוּא יְנַהֲנֵנוּ עַל-מוֹת:
因为 这 我们的神 神 永远 和永远 他 引导我们 死亡
H2088 H0430 H5769 H5703 H1931 H4192

因为这神永远远为我们的神；他必作我们引路的，直到死时。